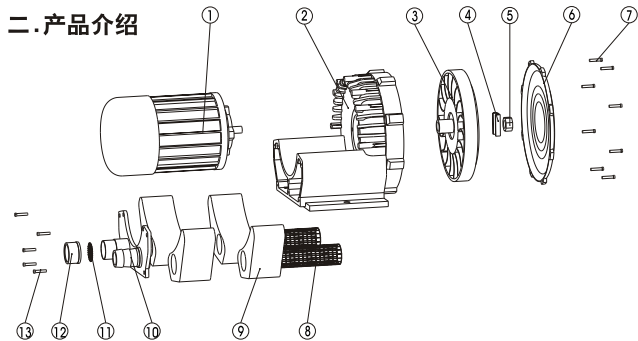


## HAILEA®海利

### 一.前言

我们非常的感谢您选购海利集团开发生产的VB系列旋涡式喷气机。本系列产品按单相110V/60Hz,220V/50Hz,220V/ 60Hz或三相380V/50Hz电源设计,结构合理,操作简便,有良好的启动和运行性能,使用安全可靠。适用于水产养殖、育苗及印刷、包装设备、按摩浴缸、浴池、玻璃制品、纺织、电镀、环保设备等行业的气源配套。为了使您一开始就能享用本机优越的性能也为了安全,请在使用前详细阅读本说明书并妥善保存以备日后参考之用。

### 二.产品介绍



#### ■产品各部份名称

①电机 ②壳体 ③叶轮 ④槽型键 ⑤六角螺母 ⑥前盖 ⑦螺钉  
⑧滤棉架 ⑨滤棉 ⑩后端盖 ⑪滤网 ⑫进出气口端盖 ⑬螺钉

#### ■产品结构形式、额定工作方式与绝缘

机壳材质为铝合金,电动机采用扇冷式。本系列产品在电源电压/频率与机器铭牌上面所标示的规格一致的条件下宜满压直接启动,允许连续运转使用,电动机采用B级绝缘。

## 旋涡式喷气机

### 三.产品特点

1. 叶轮采用三维制式设计,配合截面积分段变化的环形气流通道,出气顺畅,噪音极低;
2. 优质专用电机,启动力矩小,工作过程平稳,以最低能耗获得最佳效果;
3. 无油润滑设计,压缩空气更加纯净;
4. 造型新颖美观,结构合理紧凑,使用寿命长。

### 四.安装及保养须知

1. 电器安装工作必须由持证专业人士来操作,且必须在电路断开的情况下进行,以防止发生触电危险。
2. 为防止发生触电危险,控制线路必须接上电路故障自动断路器且整机必须妥善接地。
3. 电源线及其连接装置在出厂时已配齐备(VB-2200GP除外),无需再使用其它类型的电源线。如果器具的电源线损坏,必须用专用的软线来更换并且不宜太长,以防产生电压降。
4. 本机属无油润滑,因此无需添加任何类型的润滑剂,若接通电源后电机不运转,必须马上停机检查。

### 五.注意事项

1. 使用前请确认电源电压/频率与本机铭牌上面所标示的规格是否一致;
2. 切不可把本机放入水中,如本机不慎掉入水中,应立即切断电源,并待专业人员检修后再使用;
3. 禁止安装未完便启动电机;
4. 任何时候都不能将异物插入或放在本机及其组件里面;
5. 为防水逆流,本机需置于水位线之上或者在各排气管上面装上止回阀;
6. 当发现电源线或其它部件破损时不能开机;
7. 安装完毕应仔细检查,当发现需保持干燥的零部件沾湿时不能接通电源;
8. 启动电机后如发现本机有任何不正常现象时应立即切断电源。

## HAILEA®海利

9. 电机运转时不能用手触摸,以防触电或烫伤;
10. 暂停使用、安装、拆卸或清洁时应先拔掉电源线插头;
11. 如果本机已发生故障而您找不出原因请与当地经销商或我司专业维修中心联系;为防止扩大损毁范围,甚至毁坏电机,非专业人士勿拆装本机。

### 六.简单故障排除法

送检修之前,请仔细核对下列表格看看能否找到您所遇到的故障原因。

故障现象	可能原因	排除方法
整机不运转,电机保护系统似乎也不起作用	1. 没电源 2. 插头不牢固 3. 单相系列产品电容器损坏	1. 检查进入电机的电源是否已经接上; 2. 把电源插头插牢 3. 检查或更换电容器
电机不运转,转速减慢或其它不正常现象出现	1. 输送到本泵的电 压频率不合适 2. 因使用太长时间 线而导致产生电压降	1. 请使用与本泵铭牌上面所 标电压 / 频率规格一致的电源 2. 尽量避免使用延长电线
电机运转正常,但出气量太少,甚至不出气	1. 排气管破损或连接 不牢固 2. 进气口被异物盖住 3. 出气管太长或被异 物堵塞 4. 三相系列产品电源 接法错误	1. 检查排气管是否漏气,如果 破损请更换 2. 清除进气口异物 3. 剪短出气管或清除异物 4. 如属三相系列产品电源接法 错误请按机器铭牌上面标示 的接法予以更正。

## VORTEX BLOWER

### PREFACE

Thanks a lot for purchasing a HAILEA VB series VORTEX BLOWER. The unit is designed as per 110V/60Hz, 220V/50Hz, 220V/60Hz,380V/50Hz. The structure of the unit is well organized and reasonable. The flow is large, it's easily adjusted and also convenient for operation, it's used for fish farms, farm tanks, also used for air supply spare part of package, massage bathtub, glass products, textile, electroplating, environmental friendly equipment. To enjoy your unit to full from the very beginning, please read this instruction manual completely and keep it handy for future reference.

### PRODUCT INTRODUCTION

#### ■ PARTS LIST

① Motor ② Housing ③ Impeller ④ Trough wedge ⑤ Hexagon screw ⑥ Front cover  
⑦ Bolt ⑧ Frame of filter sponge ⑨ Filter sponge ⑩ Back cover ⑪ Filter net  
⑫ Cover of air inlet ⑬ Bolt

#### ■ CONSTRUCTION, RATED CAPACITY & INSULATION

The housing of the blower is made of aluminum alloy, parts of motor is of totally enclosed design, fan-cooled. The unit is rated at the power voltage and frequency is conformed with the nameplate, suitable for starting directly under full voltage. The motor is made with class B insulation.

### FEATURES

1. The impeller adopts the three-dimensional design combined with sectional changes in circular air paths, which is smooth for air flow and low in noise.
2. Adopt special high quality motor that is short in starting torque, stable in operation and low in power consumption but excellent performance.
3. Non- oil lubricating design to produce more purified air.
4. The appearance is beautiful and modern, the structure is reasonable and compact, it is long service life.

1

2 3

4

## HAILEA®海利

### INSTALLATION & MAINTENANCE

1. All electrical work must be done by a licensed electrician. Before working on the motors, Be certain that the electrical power is off at the main junction box. Don't energize the switch when person working on equipment .
2. Risk of electric shock ,connect only to a circuit protected by a ground fault circuit interrupter and grounding is required.
3. Cord connected units are pre-wired at the factory ( Except Model VB-2200GP ). No additional wiring is necessary. If the wire is damaged, It must be changed. The same size of high quality new wire used to supply power to the motor must be large enough to carry the necessary amperes for the required length without excessive voltage drop.
4. Non-oil lubricating design, the blower do not require additional lubrication, if the motor doesn't run, unplug and check the unit.

### SAFETY INSTRUCTIONS

1. Check the power voltage and frequency is if conformed with the nameplate before use.
2. Don't immerse the appliance into water, if it falls into the water, unplug it immediately , use it after check by authorized person.
3. Do not operate the unit without every parts in place.
4. Do not drop, insert or place any object into the blower assembly or motor at any time.
5. In order to avoid the water flowing back, the unit must be install above water level or install check valves on each air outlet pipe. .
6. Do not operate the appliance if it has a damaged cord or part.
7. Carefully examine the appliance after installation . It should not be plugged in if there is water on parts not intended to wet .
8. If the unit shows any signs of abnormal while operation, immediately unplug it from the power source.
9. Motor driving the blower may operate at high temperatures. To avoid burns or electrical shock, never touch the motor shell during operation of the motor.

## VORTEX BLOWER

10. Always unplug an appliance from an outlet when not in use ,before putting on or taking off parts and before cleaning.
11. Please consult with our dealers or a hailea authorized service center near your home if you do not find out the cause or the trouble. Unauthorized person is prohibited to disassemble or assemble as it results in the inferior of capacity and pump damage.

### A GUIDE TO SIMPLE PROBLEM SOLVING

Before calling service personnel, please check the following chart for a possible cause to the trouble you are experiencing.

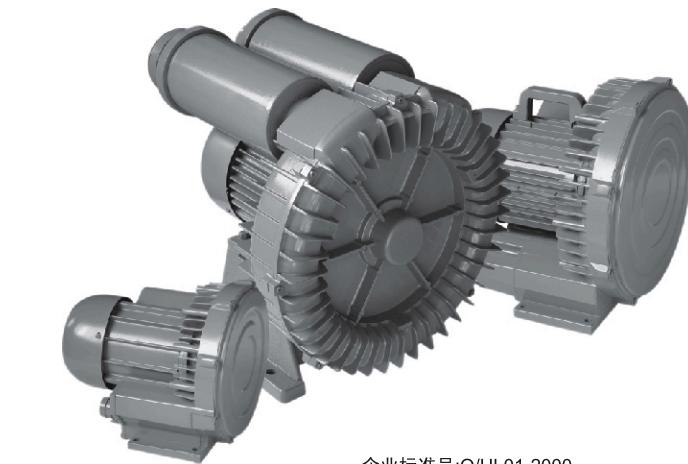
SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	COUNTERMEASURE
Blower doesn't run, the motor protection device does not seem to be responding.	1. No power to appliance. 2. Plugged in insufficiently. 3. Capacitor broken in single-phase blower	1. Check incoming power to the blower. 2. Be sure the power cord is to be fully plugged on. 3. Check or replace the capacitor.
The motor runs with reduced or no performance.	1.The voltage/frequency to the blower isn't proper. 2.The extension cord to supply power to motor with voltage drops.	1. Make sure the power voltage & frequency is conformed with the nameplate. 2. Avoid using extension cord.
The motor runs normally at the beginning but the air flowed sluggishly or there is no air.	1. Air pipe broken or plugged in insufficiently . 2. The air suction is covered. 3. Pipe is too long or clogged with foreign matters. 4. Wrong connection in the junction box (Three-phase model: VB-2200GP ).	1. Check the outlet pipe for air leakage, if it had been broken, replace it. 2. Remove the cover matters. 3. Shorten the pipe or clean up inside. 4. Check and correct the power connection according to the three-phase blower nameplate.

## HAILEA®海利

始創 SINCE 1989  
广东省著名商标 ISO9001:2000

## 旋涡式喷气机 VORTEX BLOWER SERIES

### 使用说明书 INSTRUCTION MANUAL



企业标准号:Q/HL01-2000  
备案号:QB/445122 J72 052-2000  
使用前请详细阅读本说明书并妥善保存以备日后参考之用  
Before operating this appliance, please read this instruction manual completely and keep it handy for future reference.

5

6 7